AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

EVS DL - Einheitliche Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

SUA SF - Stazione Unica Appaltante Servizi e Forniture

Code der Ausschreibung:

AOV/SUA-SF 005/2021 LIEFERUNG VON FAHRZEUGEN UND GERÄTEN FÜR DIE STRASSEN-INSTANDHALTUNG, KODE DER LIEFERUNG 122102.000000.80.02005

Codice gara:

AOV/SUA-SF 005/2021 FORNITURA DI VEICOLI E ATTREZZATURE PER LA MANUTENZIONE STRADALE, CODICE FORNITURA 122102.000000.80.02005

Erkennungskode CIG / Codice CIG:

Los/Lotto 1: 8599710132 Los/Lotto 10: 859994966B Los/Lotto 2: 859976703C Los/Lotto 11: 85999631FA Los/Lotto 3: 85998168A9 Los/Lotto 12: 8599975BDE Los/Lotto 13: 8599999FAB Los/Lotto 4: 8599859C24 Los/Lotto 5: 8599880D78 Los/Lotto 14: 8600015CE0 Los/Lotto 6: 8599894907 Los/Lotto 15: 86000390B2 Los/Lotto 7: 8599908496 Los/Lotto 16: 86000509C3 Los/Lotto 17: 8600064552 Los/Lotto 8: 8599921F4D Los/Lotto 9: 8599934A09 Los/Lotto 18: 8600074D90

Klarstellung 39

Chiarimento 39

Frage 1

Ist die Stempelsteuer 16,00 Euro?

Antwort 1

Ja, die Stempelsteuer ist 16,00 Euro

Quesito 1

L'imposta di Bollo è di 16,00 euro?

Risposta 1

Si l'imposta di Bollo è di 16,00 euro

Frage 2

Soll die verwendete Stempelsteuer (deren Angaben zum Ausfüllen des Formulars 09 für die Stempelsteuererklärung verwendet wurden) physisch auf die Anlage A1 eines der Lose aufgebracht werden, an dem man teilnehmen möchte? Oder wird sie nicht angebracht?

Antwort 2

Die verwendete Stempelsteuer muss nicht auf der Anlage A1, sondern auf der Anlage A-Anagrafische Daten "angebracht werden. Das Portal generiert automatisch das Dokument "Anlage A – Anagrafische Daten". Dieses muss ausgefüllt, abgegeben und mit dem Nachweis über die Entrichtung der gesetzlich vorgeschriebenen Stempelsteuer

Quesito 2

La marca da bollo utilizzata (i cui dati sono stati utilizzati per compilare il modulo 09 dichiarazione assolvimento imposta di bollo) va applicata fisicamente al modulo A1 di uno dei lotti ai quali si intende partecipare? O non va applicata?

Risposta 2

La marca da bollo utilizzata non va applicata all'Allegato A 1 ma all'Allegato A - Dati anagrafici".

Il sistema telematico genera automaticamente il documento <u>"Allegato A – Dati anagrafici"</u>. La compilazione e l'allegazione di tale documento <u>munito della comprova di assolvimento</u> dell'imposta di bollo ai sensi di legge sono



versehen werden, wodurch die Anwendung des Portals ermöglicht wird.

Bei Teilnahme an mehreren Losen ist der Nachweis über die Entrichtung der gesetzlich vorgeschriebenen Stempelsteuer auf der Anlage A nur einmal zu erbringen, da diese als einziges Dokument gilt.

Frage 3

Wenn man an mehr als einem Los teilnimmt, muss man dann in der Stempelsteuererklärung, Dokument 09, das hochgeladen werden muss, alle CIGs für jedes Los angeben, an denen man teilnehmen möchte? Soll außerdem das gleiche Dokument, das nur einmal ausgefüllt wurde, unter den Pflichtdokumenten für jedes Los hochgeladen werden? Wie soll es hochgeladen werden?

Antwort 3

Wenn man an mehreren "Losen teilnimmt, muss eine einzige Erklärung zur Entrichtung der Stempelsteuer ausfüllen werden, in der die CIGs für die Lose, an denen man teilnimmt, und der Code der verwendeten Marke (Stempel) angegeben werden. Diese Erklärung wird für jedes Los beigefügt.

Zum Hochladen dieser Erklärung in das Portal wurde im Portal in der Ausschreibung ein spezieller Abschnitt erstellt - Erklärung zur Entrichtung der Stempelsteuer. Im Falle von Schwierigkeiten beim Hochladen von Dokumenten im Portal können Sie die Grüne Nummer für WIRTSCHAFTSTEILNEHMER: 800 885 122 anrufen.

necessarie al fine di permettere l'operatività del sistema telematico.

In caso di partecipazione a più lotti, la comprova di assolvimento dell'imposta di bollo ai sensi di legge sull'allegato A va assolta una sola volta, in quanto documento unico.

Quesito 3

Se si partecipa a più lotti, nella dichiarazione assolvimento imposta di bollo, documento 09 da caricare, è necessario indicare tutti i CIG per ogni lotto al quale si intende partecipare? Inoltre, lo stesso documento compilato una volta sola va caricato tra i documenti obbligatori per ogni lotto? Come è necessario allegarlo?

Risposta 3

Se si partecipa a più lotti è necessario compilare una sola dichiarazione assolvimento imposta di bollo nel quale verranno indicati i CIG per i lotti a cui si partecipa ed il codice del contrassegno (marca da bollo) utilizzato. Tale dichiarazione verrà allegata per ogni lotto.

Per caricare tale dichiarazione nel portale nel portale è stata creata nella gara l'apposita sezione - Dichiarazione di assolvimento dell'imposta di bollo. In caso di difficoltà a caricare i documenti nel portale chiamare il numero verde per OPERATORI ECONOMICI: 800 885 122